KINH PHÖÔNG QUAÛNG ÑAÏI TRANG NGHIEÂM

**QUYEÅN 2**

**Phaåm 5: GIAÙNG SINH**

Luùc baáy giôø, Phaät noùi vôùi caùc vò Tyø-kheo:

–Boà-taùt ñaõ vì chö Thieân, loaøi ngöôøi dieãn noùi chaùnh phaùp, khuyeán khích khai baøy chæ roõ khieán hoï theâm phaán khôûi.

Roài Boà-taùt noùi vôùi Thieân chuùng:

–Ta neân duøng hình töôïng naøo ñeå giaùng sinh xuoáng coõi Dieâm-phuø-ñeà?

Nhieàu vò Thieân töû laàn löôït leân tieáng, ngöôøi thì cho laø neân duøng hình töôïng ñoàng töû, ngöôøi thì baûo neân laáy hình töôïng Thích, Phaïm, ngöôøi thì cho raèng neân choïn hình töôïng nhö chö Thieân coõi trôøi thaàn dieäu (Mahaø raøji karuøpa), ngöôøi thì noùi raèng phaûi duøng hình töôïng nhö caùc thaàn A-tu-la, Caøn-thaùt-baø, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø... ngöôøi thì cho laø neân choïn hình töôïng nhö chö Thieân Nhaät Nguyeät, laïi coù ngöôøi baûo neân duøng hình töôïng nhö Kim sí ñieåu..., caùc vò Thieân töû ñaõ ñöa ra raát nhieàu hình töôïng nhö theá. Luùc aáy, trong hoäi chuùng coù moät vò Thieân töû teân Thaéng Quang, xöa kia ñaõ töøng ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà laøm vò Baø-la-moân, ñoái vôùi ñaïo phaùp Voâ thöôïng Boà-ñeà taâm khoâng heà thoaùi chuyeån, luùc ñoù leân tieáng cho raèng, trong luaän Vi-ñaø (Veda) ñaõ noùi roõ, Boà-taùt giaùng sinh neân duøng hình töôïng voi ñeå nhaäp thai meï. Vò Thieân töû aáy lieàn noùi baøi keä:

*Boà-taùt giaùng traàn Neân duøng hình voi Ñoan chaùnh oai ñeïp Ñaûnh ñaàu maøu hoàng Traéng saïch thanh tònh Nhö pha leâ trong Goàm ñuû saùu ngaø Vaøng khaéc toâ ñieåm Ñieàm laønh toái thöôïng Vi-ñaø ñaõ neâu*

*Ba möôi hai töôùng Saép sinh coõi ngöôøi.*

Phaät baûo caùc vò Tyø-kheo:

–Boà-taùt luùc ñoù ñang ôû coõi trôøi Ñaâu-suaát, vì saép giaùng sinh neân quan saùt khaép coõi Dieâm-phuø-ñeà, thaáy roõ nôi cung ñieän cuûa vua Du-ñaàu-ñaøn hieän ra tröôùc taùm söï kieän toát laønh. Taùm hieän töôïng aáy laø nhöõng gì? Moät laø trong vöông cung boãng nhieân trôû neân trong saïch, khoâng röôùi nöôùc queùt doïn maø vaãn khoâng heà coù caùc thöù buïi baëm ueá taïp, soûi saïn böøa baõi cuøng muoãi nhaëng, oác seân vaø caùc loaïi coân truøng... traùi laïi moïi nôi ñeàu coù hoa ñeïp giaêng raûi nhieàu voøng, muøi höông toûa ra thôm ngaùt; hai laø töø trong raëng Tuyeát sôn, töøng ñaøn chim bay veà tuï taäp, ñuû loaïi chim laï maøu saéc khaùc nhau, loâng caùnh ñeàu töôi ñeïp, chuùng tha hoà bay nhaûy tung taêng khaép caùc cung ñieän laàu gaùc, maùi hieân, cöûa soå, xaø coät, keâu hoùt vui hoøa

thoûa thích; ba laø cuõng trong vöông cung aáy, caây coû hoa laù nhö ñoàng loaït nôû roä xanh töôi; boán laø caùc ao hoà trong vöông cung ñeàu xuaát hieän voâ soá hoa sen, hoa lôùn nhö baùnh xe coù ñeán traêm ngaøn caùnh oùng aùnh che phuû treân maët nöôùc; naêm laø trong vöông cung caùc vaät duïng chaâu baùu töï nhieân hieän ra raát nhieàu, laïi coù caû bô daàu, maät cuøng nhieàu loaïi coù vò tuyeät ngon, ñem duøng haàu nhö khoâng bao giôø heát; saùu laø trong vöông cung, caùc thöù nhaïc khí nhö oáng tieâu, oáng saùo, caùc loaïi ñaøn caàm, ñaøn saét kieåu cuõ kieåu môùi, khoâng goõ taáu maø phaùt ra caùc loaïi aâm thanh vi dieäu; baûy laø trong vöông cung caùc kho baùu ñeàu ñaày aép naøo laø vaøng baïc, löu ly, xa cöø, maõ naõo, ma-ni, san hoâ...; taùm laø töø nôi vöông cung toûa ra moät vaàng aùnh saùng lôùn aùt haún aùnh saùng cuûa maët trôøi, maët traêng, ai nhìn ngaém vaàng saùng aáy thaân taâm ñeàu an laïc, cho laø ñieàu chöa töøng coù. Ñoù laø taùm hieän töôïng toát laønh ñaõ hieän ra nôi vöông cung vua Du-ñaàu-ñaøn. Luùc naøy Hoaøng haäu cuûa vua laø Thaùnh haäu Ma-da, taém goäi trang ñieåm, xoa caùc loaïi thieân höông, maëc y phuïc quyù giaù ñeïp ñeõ, caùc thöù chaâu baùu mang theo nôi ngöôøi laøm taêng theâm veû ñeïp trang nghieâm quyù phaùi, hoan hyû thö thaùi, thaân taâm thanh tònh, daãn ñoaøn theå nöõ tuøy tuøng moät vaïn ngöôøi, ñi daïo trong ñieän aâm nhaïc, ñeán thaúng choã vua Du-ñaàu-ñaøn, ôû nôi phía phaûi nhaø vua, nheï böôùc leân toøa löôùi quyù baùu trang nghieâm. An toïa xong, Thaùnh haäu mæm cöôøi, neùt maët thaät töôi tænh, ñoïc baøi tuïng:

*Laønh thay, Ñaïi vöông mong chaáp thuaän Nay thieáp xin toû baøy nguyeän lôùn*

*Taâm nhaân töø theo ñaáy khôûi luoân Thieáp ñang trì taùm thanh tònh giôùi Chaúng haïi muoân loaøi nhö yeâu mình Ba nghieäp, möôøi thieän thöôøng an tónh, Taâm xa lìa dua nònh, gheùt ganh.*

*Mong vua vôùi thieáp ñöøng sinh nhieãm Nghe giôùi caám naøy chaúng vui loøng Sôï vua nhieàu kieáp theâm buoäc khoå Chæ mong thuaän cho thieáp ôû rieâng Cung ñieän höông hoa töï toâ ñieåm.*

*Thöôøng vaây quanh, coù theå nöõ hieàn Taáu nhaïc ñaøn ca dieãn phaùp aâm Heát thaûy keû aùc truyeàn xa thieáp*

*Höông hoa daâm ueá ñeàu khoâng höôûng Taát caû tuø toäi ñöôïc mieãn, tha.*

*Caùc nhaø nguïc nay neân troáng vaéng Môû ñaøn lôùn baûy ngaøy baûy ñeâm Cöùu giuùp ngheøo ñoùi ñöôïc no ñuû Giaùo hoùa neûo chaùnh, nheï lao dòch*

*Khieán moïi coâng ñöôøng döùt kieän tranh Ngöôøi ngöôøi cuøng höôùng veà töø taâm Nhö leân Ñao-lôïi vöôøn Hoan hyû Thöông xoùt theá gian nhö con mình Phaùp daïy nhö theá raát an laïc.*

*Vua nghe lôøi aáy, loøng vui thích*

*Moïi ñieàu öôùc nguyeän ñeàu chaáp thuaän. Truyeàn caùc quan taåy tònh hoaøng cung*

*Côø, loïng hoa höông kheùo trang hoaøng Laïi leänh hai vaïn quaân duõng maõnh*

*Ñuû caû kieám kích theo phoøng veä. Theå nöõ ñaøn ca haàu giuùp vui Anh laïc chaâu baùu töï trang ñieåm*

*Giöôøng ngoïc toøa baùu phuû luïa laø Ngöï nôi thaéng ñieän nhö Thieân nöõ.*

Phaät noùi vôùi caùc vò Tyø-kheo:

–Luùc aáy Töù Thieân vöông, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân vaø caùc vò Thieân chuû ôû caùc coõi Daï-ma thieân, Ñaâu-suaát-ñaø thieân, Laïc bieán hoùa thieân, Tha Hoùa töï taïi thieân, Phaïm chuùng thieân, Phaïm phuï thieân, Dieäu quang thieân, Thieåu quang thieân, Quang nghieâm thieân, Tònh cö thieân, A-ca-ni-traù thieân, Ma-heâ-thuû-la thieân, vò chuû theá giôùi Ta-baø laø Phaïm Thieân vöông... cuøng vôùi voâ löôïng traêm ngaøn Thieân chuùng ñeàu vaân taäp ñoâng ñuû ñeán choã Boà-taùt cuøng nhau thöa:

–Boà-taùt höôùng yù saép söûa giaùng sinh, chö Thieân chuùng toâi khoâng theo Ngaøi haàu haï. Ngaøi xuoáng coõi theá, chuùng toâi khoâng bieát khi naøo Ngaøi quay laïi vaø cuõng khoâng bieát aân nuoâi döôõng saép tôùi, ai seõ coù theå ñöôïc nhaän theo hoä veä, haàu haï Boà-taùt xuoáng coõi Dieâm-phuø- ñeà. Töø luùc Ngaøi vaøo thai meï, rôøi thai lôùn leân, ôû tuoåi thieáu nieân, tuoåi thanh nieân tröôûng thaønh vui chôi höôûng thuï, ñeán khi xuaát gia tu khoå haïnh, roài tôùi Boà-ñeà toøa haøng phuïc ma quaân, thaønh Phaät, chuyeån baùnh xe Phaùp, thò hieän thaàn löïc dieäu duïng, töø coõi trôøi Ñao-lôïi trôû laïi choán Dieâm phuø, nhaäp Nieát-baøn, chö Thieân chuùng toâi seõ xin heát loøng hoä veä chaúng luùc naøo rôøi.

Baáy giôø caùc vò Thieân töû cuøng nhau ñoïc baøi tuïng:

*Chuùng toâi ai ñöôïc nhaän Hoan hyû theo Boà-taùt Phöôùc ñöùc ñöôïc taêng theâm Cuõng ñöôïc danh döï lôùn Neáu caàu coõi Ñao-lôïi Thaéng dieäu luoân an laïc Caùc theå nöõ quaây quaàn*

*Neân theo Thanh tònh nguyeät Neáu caàu Dieäu vieân laâm*

*Xöù ñeïp thöôøng vui thích Ñaát baùu vaøng, hoa ñieåm Neân theo Ly caáu quang Neáu caàu voi, ngöïa, xe Daïo nôi vöôøn Hoan hyû Chuùng theå nöõ quaây quaàn Neân theo Ñaïi tröôïng phu. Neáu caàu Daï-ma thieân Cuøng coõi trôøi Ñaâu-suaát Nôi sinh thöôøng cung kính Neân theo Ñaïi danh xöng Neáu caàu Hoùa laïc thieân*

*Töï taïi choán cung phoøng*

*Du hyù vui bieán hoùa*

*Neân theo baäc Coâng ñöùc. Neáu caàu laøm Ma vöông Lìa boû moïi taâm ñoäc Thaàn bieán khaép moïi coõi Neân theo baäc Lôïi ích.*

*Neáu caàu vöôït Duïc giôùi Truï Phaïm cung thaéng dieäu Tu taäp boán Ñaúng taâm*

*Neân theo baäc Thieàn ñònh. Neáu caàu sinh nhaân gian Thoï phöôùc baùu Luaân vöông Baûy baùu töø taâm ñeán*

*Neân theo baäc Ly duïc Neáu caàu baäc Vöông vò Tröôûng giaû cuøng cö só*

*Giaøu sang khoâng thuø ñòch Neân theo Voâ thöôïng só.*

*Neáu caàu ñaïi phuù quyù Ñoan chaùnh vaø danh döï Giaùo leänh ñaày uy ñöùc Neân theo baäc Phaïm aâm Neáu caàu baùu Trôøi, Ngöôøi Ba coõi ñeàu an oån*

*Thieàn cuøng Tueä voâ laäu Neân theo phaùp töï taïi Neáu caàu döùt tham duïc Cuøng dieät moïi saân si Chí ñaïm baïc tòch tónh Neân theo Baäc Ñieàu Taâm Neáu caàu Nhaát thieát trí*

*Thanh vaên cuøng Duyeân giaùc Sö töû hoáng möôøi phöông Neân theo bieån coâng ñöùc Neáu caàu khoûi neûo aùc*

*Môû caùc cöûa cam loä Lieàn gaëp Baùt chaùnh ñaïo*

*Neân theo lìa ñöôøng hieåm Neáu caàu thaáy chö Phaät Laõnh hoäi phaùp vi dieäu Cuøng mong caùc phöôùc baùu Neân theo coâng ñöùc taïng Neáu caàu lìa phieàn naõo Sinh giaø beänh cheát khoå Thanh tònh nhö hö khoâng*

*Neân theo Baäc Ly Nhieãm Neáu caàu ñöôïc kính troïng Ñöùc haïnh töôùng toát ñuû Töï tha cuøng hoùa ñoä*

*Neân theo Baäc An Laïc Neáu caàu Giôùi Ñònh Tueä Phaùp vi dieäu khoù ñaït Baäc trí mau giaûi thoaùt Neân theo Ñaïi Y Vöông. Neáu caàu voâ löôïng ñöùc Cöùu caùnh ñeàu vieân maõn Cuøng ñaït coõi Nieát-baøn Neân theo thaønh töïu Trí.*

Baáy giôø, chö Thieân trong chuùng hoäi ñeàu nghe roõ baøi keä aáy. Coù ñeán boán vaïn taùm ngaøn vò trôøi ôû coõi Töù Thieân vöông thieân, traêm ngaøn vò trôøi ôû coõi Ñao-lôïi thieân, traêm ngaøn vò trôøi ôû coõi Daï-ma thieân, caùc coõi Ñaâu-suaát thieân, Hoùa laïc thieân, Tha hoùa töï taïi thieân cuõng coù soá löôïng chö Thieân nhö vaäy, laïi coù saùu vaïn Thieân ma voán tích tuï phöôùc ñöùc töø kieáp tröôùc, saùu vaïn taùm ngaøn vò trôøi coõi Phaïm chuùng thieân, cho ñeán coõi A-ca-ni-traù thieân cuõng coù soá löôïng Thieân töû gaàn tôùi traêm ngaøn vò. Soá Thieân töû nhö theá ñaõ ñeán tröôùc ôû trong chuùng hoäi. Ngoaøi ra, coøn coù chö Thieân caùc phöông khaùc Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, treân, döôùi vôùi soá löôïng khoâng tính heát cuõng ñeàu ñeán tuï hoäi. Luùc ñoù vò Thieân töû ñöùng ñaàu trong hoäi chuùng ñoïc baøi tuïng:

*Caùc vò nay neân nghe Taâm ta ñaõ quyeát ñònh Boû duïc cuøng thaàn thoâng Thieàn Tam-muoäi an laïc*

*Cuøng theo Baäc Toái Thaéng Giaùng sinh nôi thai meï Khieán ngaên chaän moïi aùc Thöôøng laøm keû uûng hoä Duøng aâm nhaïc dieäu kyø Ca ngôïi bieån coâng ñöùc Khieán trôøi, ngöôøi hoan hyû Khôûi taâm ñaïo voâ thöôïng. Trôøi, ngöôøi nghe lôøi aáy Hoan hyû döùt caùc naïn Tung khaép hoa Maïn-ñaø Cuøng caùc thöù hoa quyù*

*Laïi xoâng höông traàm thuûy Cuùng döôøng Baäc Phöôùc Tònh Boà-taùt ôû trong thai*

*Chaúng vöôùng ba caáu nhieãm Vöôït khoûi sinh, laõo töû*

*Ñaït ñöôïc ñaïo taän cuøng Chuùng ta giöõ taâm tònh*

*Cuøng theo Baäc Tueä Giaùc*

*Caùc Thieân vöông Thích, Phaïm Luùc thaáy baûy böôùc ñi*

*Duøng tay naâng höông thuûy Taém baäc Thaùnh voâ caáu Theo theá gian maø laøm Trôøi Ngöôøi ñaït phöôùc lôùn.*

*Choán duïc thöôøng khoâng nhieãm Vöôït thaønh boû ngoâi baùu Chuùng ta nguyeän theo cuøng Loùt coû ngoài Ñaïo traøng*

*Haøng ma thaønh Chaùnh giaùc Giaûng thuyeát phaùp Voâ thöôïng Phaät söï thoâng ba coõi*

*Cam loä thaém muoân loaøi Cho ñeán nhaäp Nieát-baøn Luoân theo khoâng rôøi boû.*

Phaät baûo caùc vò Tyø-kheo:

–Voâ soá Thieân nöõ ôû coõi Duïc chieâm ngöôõng thaân töôùng vi dieäu cuûa Boà-taùt, ñang chuaån bò giaùng sinh neân hoï cuøng baøn vôùi nhau, baäc nöõ nhaân naøo laøm meï Boà-taùt taát phaûi ñaày ñuû thaéng ñöùc, môùi kham noãi vieäc mang thai baäc Toân giaû. Vò nöõ nhaân aáy haún ñöôïc moïi ngöôøi meán moä, heát loøng yeâu kính. Boà-taùt nhôø phöôùc baùu saün coù ñaït ñöôïc thaàn thoâng, thaân sinh theo yù mình. Töø cung trôøi Ñaâu-suaát, chæ trong moät khoaûng saùt-Na laø ñeán thaønh Ca-tyø-la, kinh ñoâ cuûa vua Du-ñaàu-ñaøn. Kinh thaønh aáy chu vi roäng lôùn, vöôøn caây ao hoà ñeàu trang nghieâm thuø thaéng nhö cung ñieän cuûa ñöùc Ñeá Thích. Trong noäi cung coù moät ñieän lôùn teân Trì quoác, Thaùnh haäu Ma-da ngöï ôû cung ñieän aáy, moïi vaät ñöôïc baøy trí trong ñoù ñeàu trang nghieâm ñeïp ñeõ, nhö toûa leân moät söï thanh tònh, khoâng caáu nhieãm, trong saùng linh thieâng. Thaùnh haäu maëc Thieân y, ñeo chuoãi Anh laïc ñeàu laø nhöõng thöù quyù giaù taêng theâm daùng veû quyù phaùi ñaùng kính. Khi aáy caùc Thieân nöõ ñaõ tôùi cung ñieän ñoù, truï nôi hö khoâng, chieâm ngöôõng dung nhan Thaùnh haäu, phaùt ra lôøi keä:

*Caùc Thieân nöõ Duïc giôùi Quaùn thaân dieäu Boà-taùt Ñeàu cuøng nhau suy nghó: Meï Boà-taùt ra sao*

*Voøng hoa tay giöõ chaët Höông xoâng cuøng xoa khaép Hoan hyû ñeán hoaøng cung Chaép tay loøng cung kính Dung maïo raát xinh ñeïp Chaân tay thaät öa nhìn*

*Thaáy ngöï nôi giöôøng quyù Taâm laønh, quaùn lyù thaät Coõi traàn dieäu döôøng naøy Treân trôøi chöa coù ñöôïc Chuùng toâi thöôøng töï nghó*

*Thieân nöõ laø thuø thaéng Nay thaáy dung nhan naøy Töï sinh loøng hoå theïn.*

*Coâng ñöùc raát trang nghieâm Dung nhan thaät ñoan chaùnh Neáu khoâng coù ñöùc naøy*

*Ñaâu laøm Boà-taùt maãu. Ví nhö ngoïc voâ giaù Ñaët nôi vaät baùu tònh Meï Boà-taùt nhö vaäy*

*Cöu mang Baäc Thaéng Ñöùc Ngöôøi gaëp sinh hoan hyû Taâm luoân vui khoâng chaùn Dieän maïo luoân ñoan trang Thaân töôùng nhö ngôøi saùng Nhö traêng taïi hö khoâng Nhìn ngöôøi yù thanh tònh Nhö maët trôøi röïc saùng Nhö vaøng roøng tinh luyeän Chieâm ngöôõng meï Boà-taùt Töôùng haûo cuõng nhö treân. Toùc thôm laïi meàm maïi OÙng aùnh maøu ong huyeàn Raêng traéng maøu sao trôøi Maét nhö laù sen xanh*

*Ñi ñöùng thaät uyeån chuyeån Tay chaân ñeàu nghieâm chaùnh Coõi trôøi coù ai hôn*

*Nhaân gian naøo saùnh ñöôïc Xem xeùt kyõ nhö theá*

*Nhieãu phaûi, tung hoa höông Taùn thaùn teân Phaät maãu*

*Trôû veà nôi coõi trôøi Luùc aáy Töù hoä theá*

*Thích phaïm cuøng Duïc thieân Vaø vôùi Taùm boä chuùng*

*Ñeàu ñeán quanh meï Phaät Chö Thieân ñeàu cuøng thaáy Boà-taùt saép giaùng sinh Cuøng ñem nhieàu höông hoa Vui möøng ñeán tröôùc maët Chaép tay ñaûnh leã thöa Thôøi giaùng sinh ñaõ tôùi*

*Vua Sö töû hieän taïi*

*Xoùt thöông sinh coõi ñôøi.*

Phaät baûo caùc vò Tyø-kheo:

–Luùc Boà-taùt saép söûa giaùng sinh, phöông Ñoâng coù voâ löôïng traêm ngaøn Boà-taùt, ñeàu laø baäc Nhaát sinh boå xöù cuøng tôùi cung trôøi Ñaâu-suaát ñeå cuùng döôøng Boà-taùt. Caùc phöông Nam, Taây, Baéc boán höôùng treân döôùi, taát caû caùc vò Boà-taùt nhö theá cuõng ñeàu ñeán ñoù ñeå cuùng döôøng. Roài caû möôøi phöông theá giôùi, caùc vò Thieân töû caùc coõi Töù Thieân vöông thieân, Tam thaäp tam thieân, Daï-ma thieân, Ñaâu-suaát-ñaø thieân, Laïc bieán hoùa thieân, Tha hoùa töï taïi thieân... moãi vò ñeàu daãn theo boán vaïn taùm ngaøn Thieân nöõ, tröôùc sau laàn löôït nhieãu quanh cung trôøi Ñaâu-suaát, taáu nhaïc ñaøn ca cuùng döôøng Boà-taùt.

Baáy giôø Boà-taùt ngöï taïi Ñaïi laâu caùc, ngoài nôi toøa Sö töû Chuùng ñöùc sôû sinh thaéng taïng *(Kho taøng sieâu vieät sinh ra taát caû coâng ñöùc),* coøn caùc vò Boà-taùt kia cuøng vôùi voâ löôïng traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha chö Thieân vaây quanh cuùng döôøng Boà-taùt, heát loøng cung kính toân troïng ca ngôïi. Ngay khi aáy, Boà-taùt ôû nôi cung trôøi Ñaâu-suaát toái thaéng lieàn giaùng sinh xuoáng coõi Dieâm-phuø-ñeà.

Luùc Boà-taùt saép giaùng sinh, töø thaân töôùng phoùng ra luoàng aùnh saùng chöa töøng coù, chieáu khaép Tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, ñeán trong coõi u minh khieán cho aùnh saùng cuûa maët trôøi maët traêng lu môø haún, chæ coøn luoàng aùnh saùng lôùn aáy chieáu saùng maø thoâi. Chuùng sinh ôû coõi u toái aáy ñeàu troâng thaáy nhau, cuøng baûo: “Do ñaâu maø boãng döng trong coõi naøy laïi hieän ra caùc chuùng sinh khaùc”. Cuøng luùc khaép Tam thieân ñaïi thieân theá giôùi hieän ra saùu caùch chaán ñoäng, goàm ñeán möôøi taùm hieän töôïng. Ñoù laø dao ñoäng, dao ñoäng maïnh, dao ñoäng raát maïnh; ñaùnh goõ, ñaùnh goõ maïnh, ñaùnh goõ raát maïnh; di chuyeån, di chuyeån nhanh, di chuyeån raát nhanh; voït leân, voït leân cao, voït leân raát cao; phaùt ra aâm thanh, phaùt ra aâm thanh lôùn, phaùt ra aâm thanh raát lôùn; coõi bieân cöû leân thì coõi giöõa im laëng, coõi giöõa cöû leân thì coõi bieân im laëng; phöông Ñoâng cöû leân thì phöông Taây im laëng, phöông Taây cöû leân thì phöông Ñoâng im laëng; phöông Nam cöû leân thì phöông Baéc im laëng, phöông Baéc cöû leân thì phöông Nam im laëng. Luùc ñoù taát caû chuùng sinh khi nghe ñöôïc caùc thöù aâm thanh aáy ñeàu vui möøng phaán chaán, yeâu thích thanh tònh, sung söôùng toät ñoä, ca ngôïi heát lôøi, khoâng moät chuùng sinh naøo kinh ñoäng sôï haõi. Caû ñeán Phaïm thích hoä theá, aùnh saùng maët trôøi maët traêng nhö khoâng coøn xuaát hieän. Heát thaûy chuùng sinh ôû caùc coõi ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh nhôø coâng ñöùc aáy maø ñöôïc an oån, khoâng moät chuùng sinh naøo trong khoaûng thôøi gian naøy bò loøng tham, saân haän, si meâ cuõng nhö caùc thöù phieàn naõo böùc baùch. Traùi laïi, taát caû ñeàu khôûi leân taâm töø bi thöông xoùt muoán ñem laïi lôïi ích cho nhau, xem nhau nhö cha meï, anh em thaân thuoäc. Ñoàng thôøi, caùc thöù nhaïc khí ôû coõi trôøi, ngöôøi chaúng taáu maø töï phaùt ra aâm thanh. Voâ löôïng chö Thieân ñaàu ñoäi, hai tay naâng cao nhöõng toøa laâu caùc vi dieäu, laïi coù voâ löôïng traêm ngaøn Thieân nöõ vaây quanh hoøa taáu Thieân nhaïc vaø trong lôøi nhaïc ñoù phaùt ra baøi keä thaâm dieäu taùn döông coâng ñöùc cuûa Boà-taùt:

*Toân giaû tu taäp qua nhieàu kieáp Caùc thöù tònh nghieäp ñeàu vieân maõn Truï nôi lyù chaân chaùnh thuø thaéng*

*Nay ñöôïc trôøi ngöôøi ñeàu cuùng döôøng Voâ löôïng caâu-chi kieáp töø tröôùc*

*Boá thí caû vôï con daáu yeâu*

*Do phöôùc thí nay ñaït thaéng baùu*

*Neân ñöôïc chö Thieân daâng hoa höông Töï haïi thaân mình ñeå boá thí*

*Taâm Töø cöùu loaøi chim saép cheát Laïi nhôø haïnh thí ñöôïc thaéng baùu Thöôøng khieán ngaï quyû ñöôïc no ñuû. Toân giaû traûi qua voâ bieân kieáp Kieân trì tònh giôùi chöa töøng rôøi*

*Do phöôùc trì giôùi ñaït thaéng baùu Laøm cho coõi aùc döùt khoå ñau.*

*Voâ löôïng kieáp toân giaû traûi qua Caàu giaùc ngoä neân haønh nhaãn nhuïc*

*Do phöôùc nhaãn nhuïc ñaït thaéng baùu*

*Neân khieán Trôøi, Ngöôøi cuøng meán thöông. Toân giaû traûi qua voâ löôïng kieáp*

*Troïn tu tinh taán khoâng ngöøng nghæ Do phöôùc tinh caàn ñaït thaéng baùu Thaân töôùng ñoan nghieâm nhö Tu-di. Toân giaû traûi qua voâ löôïng kieáp Thöôøng döùt keát söû, tu phaùp ñònh*

*Do phöôùc thieàn ñònh ñaït thaéng baùu Neân khieán ñôøi naøy döùt phieàn naõo. Toân giaû traûi qua voâ löôïng kieáp*

*Tu taäp trí tueä döùt voïng meâ Do trí Baùt-nhaõ ñaït thaéng baùu*

*Khieán cho thanh tònh theâm saùng ngôøi. AÙo giaùp Töø bi tröø phieàn naõo*

*Vì thöông theá gian neân giaùng sinh Chöùng ñaéc Hyû, Xaû phaùp thöôïng dieäu Ñöôïc caû ba coõi cuøng kính leã*

*Duøng ñuoác trí tueä ñaày aùnh saùng Tònh tröø si aùm cuøng toäi loãi*

*Tam thieân ñaïi thieân ñeàu höôùng veà Ñaïi Toân Sö Maâu-ni kính leã*

*Thaéng tueä thaàn tuùc ñöôïc vieân thoâng Thaáy nghóa chaân thaät neân thò hieän Töï giaûi thoaùt, ñoä ngöôøi giaûi thoaùt Kính leã Baäc Sö naêng ñoä taän*

*Tuøy thuaän theá gian hieän thaân traàn Nhöng chaúng bò theá phaùp nhieãm hoaëc. Heát thaûy chuùng sinh neáu thaáy nghe Ñöôïc moïi lôïi ích khoâng theå baøn Huoáng chi ñöôïc hieåu toân dieäu phaùp Vui tin töôûng sinh bao ñieàu thieän*

*Coõi trôøi Ñaâu-suaát nhö u aùm*

*Coõi Dieâm-phuø vaàng döông saép hieän Phieàn naõo cuøng nhieàu thöù toái meâ Toân giaû ñoä cho ñeàu tænh ngoä.*

*Thaønh Ca-tyø-la caøng höng thaïnh*

*Voâ löôïng chuùng chö Thieân vaây quanh Thieân nöõ myõ mieàu taáu Thieân nhaïc AÂm thanh vi dieäu vang khaép thaønh Meï Phaät thaân saéc caøng nghieâm trang Phöôùc töôùng uy dung do tònh nghieäp Thaùnh töû ñoan chaùnh kyø dieäu thay Vaàng saùng chieáu soi ba ngaøn coõi Chuùng sinh ôû nhöõng quoác ñoä aáy*

*Lìa moïi phieàn naõo cuøng luaän tranh Taâm Töø kính thuaän cuøng khôûi phaùt Ñeàu töø uy löïc Boà-taùt sinh*

*Doøng vua Du-ñaøn theâm höng thònh*

*Noái tieáp truyeàn thoáng Chuyeån luaân vöông. Kinh thaønh vôùi nhieàu kho chaâu baùu*

*Caùc thöù baùu quyù ñeàu ñaày ngaäp Daï-xoa, La-saùt, Cöu-baøn-traø*

*Tu-la, Maät Tích cuøng Thieân chuùng Baûo veä nôi Boà-taùt ngöï cö*

*Khoâng laâu ñeàu seõ ñaït giaûi thoaùt Taát caû höôùng veà ñaïo Boà-ñeà*

*Nguyeän choùng nhö Ngaøi thaønh Chaùnh giaùc.*

M